THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXX—No. 10 SATURDAY, FEBRUARY 5, 1966 Toronto, Ont.

Mont. Issei Loses $350,000 In Bond Claim Rejection

TOKYO.—A $350,000. claim awarded in November of 1964 to a Montreal Japanese Canadian businessman in a Tokyo district court for interest and damages occurred by an unauthorized transfer of some $150,000. worth of his prewar Tokyo Electric Company bonds has been rejected by a Tokyo Higher Court which recognized the claim of the Japanese Government.

Mr. Toraryu Shimotakahara, a 76-year-old Montreal Issei, had come to Canada when he was 19 years old and took out naturalization papers. He opened up a highly successful store on Granville Street in Vancouver and also operated a successful finance and real estate business. In 1930 he claimed to have invested $150,000 in Tokyo Electric Company bonds.

During the war, Mr. Shimotakahara's entire assets were put into safe-keeping and handled by the Canadian Bank of Commerce.

When peace was restored, he decided to cash his Tokyo Electric Company bonds. When he made inquiry into this, he claims to have discovered that his shares had been transferred into Japanese National Bonds by a third person's name.

Mr. Shimotakahara then made two unsuccessful appeals to Japan's Ministry of Finance. Finally in Nov. 7, 1964 he won an appeal.

In last week's decision, Tokyo High Court Judge Chigusa rejected the validity of his claim. He ruled that the bonds had been bought by the Vancouver Branch of the Tamura Company of Kobe City in 1930 and deposited at a commercial bank in Vancouver for the late Mr. Teigo Noritake and two other residents of that city. The court claimed that Noritake and the two others, now all dead, were repatriated to Japan in the wartime exchange and had entrusted Shimotakahara with the bonds for safe-keeping as it was prohibited for them to return with them.

The judge pointed to the following facts:

(1.) That in 1930, Mr. Shimotakahara was in no financial position to purchase $150,000. of bonds.

(2.) After the bonds were in Mr. Shimotakahara's custody, Noritake and the others had taken their signatures off, changed the bond numbers to code, etc. to take back some evidence with them. If the bonds had been Shimotakahara's what was the reason for all these efforts?

T. Nakamura, lawyer for Shimotakahara, said: "The confirmation that the bonds are the property of the Tamura Company is wrong. Mr. Shimotakahara is a wealthy and prominent man and there is no reason for him to take such an action without proper grounds." After studying the latest judgement and consultation with Mr. Shimotakahara, they will decide on whether or not to appeal the ruling.

...rt One ....

The Nisei Personality

By DR. STANFORD LYMAN
(Courtesy Pacific Citizen)

...t might seem strange to you that a Hakujin is lecturing on ... personality. First, let me say that very few people suppose ... Hakujin. My experiences in North America have led to ...rous encounters in which someone insists that I am either ...se or Japanese. I apparently appear Chinese or Japanese. In- ... I appear to be Chinese or Japanese to Chinese and Japanese ...e; usually I appear Japanese to Chinese people and Chinese ...panese people. This has, interestingly enough, often facilitated ...rch. I am reminded of the other Hakujin researcher who has ...d on Japanese materials, the Canadian researcher Forrest ...iolette, who has had a very different experience. People always ...e looked like a "cop" and he complained that very few would ...o him so that he had a difficult time trying to do research.

...he subject I am going to give is based upon research done ...yself and by other people. But also it is based in great part ... impressions which I have formed as a result of long and ...ate contact with Nisei in San Francisco. Some of the com- ...s I make will undoubtedly bother you, some you will find ..., some you will find you disagree with. It is in the nature ...cial science to be disturbing, and therefore it will not really ...b me if you are disturbed.

Time Ripe Now

... think we are now at a time when it is possible to discuss ... personality. If this were ten years ago or worse twenty-five ... ago, there would be things much more severe to talk about. ...ould then be talking about problems of relocation and read- ...ent, the terrible violation of civil rights which was carried ...n the relocation and incarceration of Japanese. That period ...er and the remarkable phenomenon is yet to be fully studied ...cial scientists. The recovery of the Japanese community is ...apparent although the sources of that recovery are not as ...known to social scientists as they might be to you people ...elves.

...ut it is now possible to talk about things which at one time ... have seemed not terribly important and which we can now ... the luxury of examining. One of them is Nisei Personality.

Character Types

...ne of the peculiar things about the Japanese in North America ...t they are the only immigrant group to distinguish among its ...members according to geographic and generational distance ... the country of origin. There is no other ethnic group in ...ica that has concepts and terms equivalent to Issei, Nisei, ...i, Yonsei, and Kibei. No other immigrant group even uses ...ar terminology. These terms, as you very well know, indicate ... geographic and one's generational distance from Japan. ...over, these concepts are more than tools of a disinterested ...l scientist. In fact they have only been picked up by social ...tists because they found that Japanese use them. It wasn't that ...ocial scientist invented them to describe Japanese. It is that ...apanese who use these terms to distinguish among themselves, ...that these distinctions are in part, and I would argue in very ... part, distinctions of imputed personality traits.

...ssei, Nisei, Sansei, Yonsei, Kibei, are all terms that not only ...ate the fact of geographic and generational distance from ...n, but are also terms that indicate a character type, and Nisei ...perhaps the most pronounced in their understanding of this ...cterology. This raises a very intriguing point, at least in ...ing for sociologists, and also for Nisei, that is, that if there ... distinction along personality lines that is in fact a function ...eographic-generational difference, the Nisei are in the in- ...ting position of reproducing a type that is not of their own ... Thus, Nisei, when they have children, have Sansei, and there ...thing a Nisei can do to convert a Sansei to a Nisei. Moreover ...is not only an abstract fact but an internalized feeling on the ... of Nisei. Nisei feel very strongly about this and in a host of ...rent ways—discussions of juvenile delinquency, discussion of ...opriate behavior vis a vis Hakujin people, discussion of appro- ...e occupational, educational attitudes, discussions of interper- ... attitudes—Nisei regard the Sansei generation as lacking in ...thing.

...For this reason it is quite fascinating to focus on the Nisei. ...ople who see themselves as a generation who are disappear- ...ultimately and historically, who cannot reproduce themselves ... anything else about the fact of their eventual disappearance.

Nisei Unique

...What is it that characterizes the Nisei? Sociologists and so- ...psychologists have long been interested in this subject. For ...remarkable thing about Nisei is that, by the conventional mea- ...ments of sociology, they are one of the most successful gene- ...ns from an immigrant people ever to have come to this coun- ... For instance, the former UCLA sociologists Leonard Bloom ...John Kitsuse have argued that the acculturation of the Japanese ...orth America has been so rapid and so complete that it con- ...es a world historical event that has not yet been given suffi- ... recognition by scholars.

...By contrast, the Chinese sociologist Rose Hum Lee in her ...t study of the Chinese in America argues that the Chinese ...have been here one generation longer than the Japanese have

(Cont. On Page 8)

2 Issei Now Released From Hospital; Nipponia Home Supt. Still Recovering

ST. CATHARINES, Ont.—Two elderly Issei in the recent auto accident that hospitalized Nipponia Home Superintendent, Mr. Y. Yamaga were released from St. Catharines Hospital. They are Mr. T. Yasunaka, assistant Supt. of Nipponia, and Mrs. Teruko Ishii, a staff member.

Still hospitalized along with Mr. Y. Yamaga is Mrs. Nami Yamada, mother of noted J.C. photographer, Sam Yamada.

1.5 Million Japanese Reach Adulthood

TOKYO. — Japan took a holiday on Jan. 15th for the 1.5 million men and women who reached the age of 20 since last January 15th.

The adults' day celebrants — born in the dying days and desperate aftermath of World War II — were 21 percent fewer than the average number for the past five years and down 16 percent from a year ago.

The national holiday, marked by gift-giving and ceremonies throughout the nation, comes on the day when the sons of Japan's feudal samurai warriors came of age.

The samurai sons, who celebrate their manhood on their 14th birthdays, were then allowed to wear a long sword along with their short one and shaved their forelock to wear the traditional topknot.

Today, maturity means men and women can drink, smoke, vote and be punished as adult criminals.

Prime Minister Eisaku Sato joined the celebrations by appearing at a Tokyo ceremony of Nihon (Japan) University.

The premier greeted the day by reminding the new adults that they were born in the destruction of war and despondency of defeat and that their age group represented Japan's postwar "new start."

He said their ideals should aim toward advancing society and the well-being of all mankind.

Saiki Presents 200 Books To U. of T.

TORONTO. — Toronto Japan Consul General, S. Saiki, this week presented some 200 books on Japanese culture, language and arts on behalf of the Japan Foreign Office to the Department of East Asiatic Studies at the University of Toronto.

Addresses were given by Consul General Saiki, Chief Librarian Mr. R. H. Blackburn and Prof. A. K. Warder. Mr. Warder is the U. of T. professor now preparing a concordance of the Pali Tipitakam, or Buddhist, texts which recently received a grant of $10,500. from the Canada Council.

Rainbow Champ

TORONTO. — The Hamilton-Toronto Japanese Canadian Anglers' Club rainbow trout champion is Mr. Mits Asada of Toronto. He is shown above posing between his championship trophies awarded him at the H-T. JC Anglers' Club banquet.

Angler Asada's award winning rainbow trout weighed in at 13 lbs. and 14 oz. He pulled it out of the Nottawasaga River.

Soldier's Will 20 Years Late

TOKYO. — It took 20 years, but a 40-year-old U.S. Air Force sergeant recently delivered a last will and testament of a Japanese soldier stationed on a Japanese outpost in the Philippines

Sgt. Dennis McGuire, then a navy radio operator gave the will to Mrs. Yoshikatsu Manabe on a television program here and then both of them were introduced to a Japanese army sergeant who was with Mrs. Manabe's brother when he died.

McGuire, who was a radioman 3rd class in the U.S. Navy during the summer of 1945, landed with U.S. amphibious forces on Mindanao, the southernmost large island of the Philippines.

Japanese troops still held much of the Philippines during the closing weeks of the war.

Sightseeing in Jungle

McGuire and some of his buddies decided to go on a sightseeing walk in the nearby jungle after the beach had been cleared. They came upon a Japanese radio shack where McGuire picked up a small packet of papers which he kept as souvenirs.

Cont. on P. 8.

SPORTS

Lethbridge YMCA Judokas Win

By VIC HUNT

EDMONTON.—The 4th Annual Sanctioned Invitational Judo Tournament, hosted by the Jasper Place Judokwai, was held on Saturday, January 22 at the St. Francis Xavier High School.

Competitors from Lethbridge, Calgary, Red Deer, Penhold, Jasper, St. Albert, University of Alberta and Edmonton Y.M.C.A. took part.

Nearly 100 junior judoka competed in the afternoon tournament. Results are as follows:

Lightweight — Joe Meli, Lethbridge.
Middleweight — Earl Wallace, Edmonton Y.M.C.A.
Light-heavyweight — G. Sunada, Lethbridge.
Heavyweight — D. Wittkowsky, Jasper Palace.
Team competition — Lethbridge.

The Senior competition was held in the evening with 52 taking part.

The results are as follows:
Section "A" Division in Green, Blue, and Brown Belts
Lightweight — R. Senda, Lethbridge;
Middleweight — P. Illingworth, Lethbridge;
Heavyweight — R. Lappage, University of Alberta.

Section "B" Division in White, Yellow, and Orange Belts
Lightweight — L. Mah, University of Alberta;
Middleweight — A. Ewaskow, Jasper Place;
Heavyweight — D. O'Brien, Edmonton Y.M.C.A.;
Team competition — Calgary.
Black Belt Competition — Ron Vanden Heuvel, Jasper Place.

Highlights of the evening were presentations of certificates of promotion to Black Belt from Kodokan in Tokyo to Mr. Ron Powell of the University of Alberta and Mr. T. Miyagashima of the Jasper Place Judokwai.

Mr. Y. Senda of Lethbridge, 5th degree Black Belt, presided over the tournament and presentations. He was assisted by Mr. R. Kelly, 3rd degree Black Belt of the University of Alberta.

Hyland Flowers

proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Educational Funds
Ron Marks
Office 364-5141
Residence 925-9636

Biggest JC Curling Champions[hip] Captured By Mikado Of Magr[ath]

LETHBRIDGE, Alta.—Canada's largest Nisei curling championship, the Japanese Canadian Bonspiel, was held here at the Ice Centre recently with skipper Bob Mikado and his Magrath, Alberta rink teammates — Steve Kunimoto, Kaz Terakita (lead), Yosh Kunimoto (second), Steve Kunimoto (third) — emerging champions. They were crowned by the local JCCA.

This J.C. Bonspiel, annually one of the biggest Japanese Canadian winter sport events in Western Canada, attracted some 35 teams fr[om] points in Alberta. Next year's tournam[ent, ex]pected to be bigger still, will be held at t[he end] of January in wild-west stampede town, Ca[lgary].

Champion Mikado skipped his rink to [...] straight victories in the number one Bri[...] Produce event. Placing second was Shig [...]gawa of Raymond with Ray Adachi of C[...] third and Ken Maruyama of Taber fourth.

Last year's champion, Tricky Oikawa of P[icture] Butte, was ousted in the [...] round by Adachi.

Maurice Kishiuchi of [...]ton won out in the number [...] Chinook Service of Taber [...] stopping George Higa of [Leth]bridge in the final. Mike [...]gawa of Calgary was third [and] Uichi Oikawa of Picture [Butte] fourth.

In the number three [...] Service of Coaldale, Albert [...]ma of Brooks came throu[gh to] take top prize, beating Jim [...]buchi of Turin in the final. [...] Ohashi of Taber was third [and] Jim Tamagi of Calgary fo[urth].

Bob Sasaki of Calgary [...] out in the number four [...] R Service of Taber. He [...] Jim Kanashiro of Lethbri[dge in] the final with Aki Tomiy[...] Calgary third and Norm [...]mura of Taber fourth.

Mickey Sato Annihilates Dufferin Cl. As "Mighty Mouse" Blasts Hat Trick

By MEL TSUJI

TORONTO. — A wild and woolly afternoon with enough excitement befitting a Stanley Cup playoff saw Mickey Sato thoroughly trounce Dufferin Cleaners to the tune of 8-1.

In this "happening" the line of Terry Hamawaki, Terry Nakamura and Roy Sumi picked up 12 scoring points. Little Terry or "Mighty Mouse" leaving his accustomed tenacious checking role assumed the limelight by hitting for 3 goals. Roy Sumi who did everything but bite the puck picked up a goal and 5 assists. The other Terry potted a singleton as did Ken Yabu, Sam Tanaka, and Rick Mori. Dufferin had only 2 horses going for them. Roger Inamoto picked up the only goal with linemate Ken Madokoro right in step.

Goalie Bob Yoshiki assumed the goat horns as he let in a fluke which proved to be the winner in Yamada Studio's squeaker over Stadium Garage. The garagemen had victory within grasp over the high-flying photomen, as they completely dominated play. But the fluke, bad breaks and Gerry Yamashita snatched up any hope for victory. The Tani brothers each had (?) for Yamada with Rick Tanaka notching stadium's only counter.

Dogged forechecking and backchecking and incessant skating spelled out victory for Ritz Kinoshita over Japan Camera 3-1. Led by the machine-consistency of John Hamada and the stinginess of Dan Yamazaki, the high-flying Insurance men never looked back. Hamada registered an ace with Ken Nita coming up with a deuce. Al Shishido scored on brilliant individual effort by cleverly manipulating through Ritz defencemen, around the net and in the corner. A pretty goal.

SUNDAY FEB. 6
2 p.m. Yamada vs. Ritz Kinoshita
3 p.m. Japan Camera vs. Mickey Sato
4 p.m. Dufferin Cl. vs. Stadium Garage

Body Builder Dies Under His Barbell

TOKYO. — A 27-year-old organizer of a body building club died recently when he collapsed while lifting a bar bell and struck his head on a concrete floor.

Tadashi Fukazawa, 27, had lifted a bar bell weighing 50 kilograms (110 pounds), some 10 kilograms lighter than the one he usually uses, when he fell forward on the floor. The bar bell itself did not hit him.

Fukazawa had started the club among employees at the Nippon typewriter three years ago. There were 20 members but they received no coaching from an expert.

A fellow member said Fukazawa must have been suffering from fatigue because he had returned the previous day from a three-day skiing trip.

Fukazawa was the second person to die in weightlifting practice. An 18-year-old youth died last December when a bar bell struck his chest.

Nisei Places 2nd In B.C. Wrestlin[g]

VANCOUVER. — Nisei [amat]eur wrestler, Parker Okano, [...]ing out of the Univers[ity of] British Columbia Wrestling [...] placed second in the recent [...] YMCA Wrestling Champions[hip]. He competed in the 114[-lb.] and under category.

Japan Marathon[er] named top Athl[ete]

TOKYO. — A young Jap[anese] marathoner was named [recent]ly by the Helms Hall Boa[rd as] the athlete of Asia as six [...] world trophy winners for [...] were revealed.

He is Morio Shigematsu, [a stu]dent at Fukuoka Univ. w[ho led] a contingent of five ma[rathon]ers into a sensational swe[ep of] the famed Boston Marathon [last] April 19.

Shigematsu's selection pe[rpetu]ates a string of five st[raight] trophy wins for Japan as T[ake]shi Yamanaka was pick[ed in] 1961, Satoko Tanaka in 19[62, Ta]keo Sugahara in 1963, Yoshi[...]do in 1964, and Shigemats[u in] 1965.

The 25-year senior at Fu[kuoka] Univ. is 5 ft. 6 in. tall and w[eighs] 130 lbs.

BOWLING SCORES

VAN. NISEI 5-PIN BOWLING — Sunday League, Jan. 23rd, 1966 "A" DIVISION: Commodore Lanes 17—70; Dave Koby's Auto Repairs 16—60; Tad's Sporting Goods 14—53; Golden Horseshoe 11—55; Suda Textile * 11—70; Wayen Diner * 11—84; Regent TV * 10—68; Fraserview Const. Co. 10—44; Nobby's Sun Liers * 9—67; Philco Dist. Co. 8—62; K. Iwata Travel Service 7—60; Kami Insurance 2—53.

"B" DIVISION: Stev. Auto-Marine 15—59; Aki's Restaurant * 14—63; Broadway Florist 14—64; Haraga's 12—62; Barry's Trophies 10—58; Kawaguchi's * 10—65; Karaki's 7—55; First Investors * 2—53.

* — Teams already qualified for the play-off in the 1st half.

"A" CLASS: Frank Nozaki 963 (323, 65?); Jim Akune 955 (394); Kiichi Kumagai 832; Bill Haraga 837 (341); Min Tamagi 770 (309); Koichi Kitagawa 764; Joe Kuramoto 740.

LADIES: Marie Fujisawa 724; Frances Kawagoye 713; Pat Nozaki 661.

"B" CLASS: Hidi Nishi 782; Joe Murayama 766; Gordon Shimizu 709.

LADIES: Chiyoko Oura 684; Jean Yamaoka 666; Yosh Oya 632.

"C" CLASS: Tosh Nishi 671; Ted Bando 650; Tats Nakahara 627; Ted Hirose 615; Don Mayede 609.

LADIES: Fumi Nishi 602.

• • •

SUNDAY NISEI MIXED 5-PIN BOWLING. Jan. 9, 1966. MEN: Bob Nishimura 782 (302); Kaz Kuroda 767 (300); Adam Hauth 684; Roger Kimoto 683; Mac Kojima 663.

LADIES: Barbara Shimizu 757 (300); Mitzi Burrell 703; Ginger Terakita 618; Joy Chow 598.

Jan. 16, 1966. MEN: Kaide Shimizu 838 (327); Harry Inouye 750; Kaz Kuroda 746; Howie Kagawa 744.

LADIES: Mitzi Burrell 720; Lily Katsura 644; Terry Inouye 632; Joy Chow 627; Barbara Shimizu 606.

Jan. 23, 1966 MEN: Kaide Shimizu 758; Wiljie Tateishi 726 (304); Ron Matsumoto 715.

LADIES: Barbara Shimizu 674.

TORONTO NISEI SUNDAY TEN PIN BOWLING LEAGUE, Jan. 30th. MEN: Ken Izumi 648 (223, 214); Tad Wakabayashi 619 (214, 215); Terry Doi 596; Ken Doi 578 (211); Ken Katai 576 (211); Roger Wright 574 (201, 213); Stan Coulighan 555; Nobby Ayukawa 550; Joe Tsujimoto 542; Jim Morita 541; Mas Kawabata 540 (222); Ken Kaneko 527; Brian Gately 519 (207); Joe Coulighan 514; George Coombes 515.

LADIES: Jean Yoshida 485; Shirley Aihoshi 478; Mary Mitsuki 472; Grace Tanaka 464; Jean Brown 463; Joan Hamade 450; Terrie Doi 448; Kay Morita 425; Pat Kadohama 418; Gloria Wakida 414; Virginia Hayashi 408; Rhoda Masuda 401; Bernice Shepard 400.

• • •

EAST END NISEI RECREATIONAL TEN PIN LEAGUE, Jan. 18, 1966. MEN: Tets Seki 538; Roy Yamamura 516; Tuck Maruyama 502.

LADIES: Terrie Watanabe 472; Marg Sora 447; Kay Onizuka 416.

JAN. 25, 1966, MEN: Harry Hayashi 565; Yo Kitagawa 524; Ed Ide 520; Ed Nakamura 517; Harley Hatanaka 516.

LADIES: Maki Nishimura 455; Marg Sora 438; Sue Kitagawa 419; Kim Oda 414; Terrie Watanabe 409.

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1005

Furuya Travel presents ....
"Golden Week in Japan"
Three national holidays within a week in late April ma[ke] Japan a most colorful time to visit. Join the tour and e[njoy] the many Spring festivities of Japan.
14 day tour ($259.00) plus air fare, departing April [...] 1966. For further information, please call
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave., Toronto
Tel. 366-1075

紫忠兵衛

山手樹一郎

（四十九）

『すぐ床をのべてあげたのですけれど、ちゃんとお坐りになって、紫どのに御意得たいと、横におなりになりません。義理がたい方たちなのですね。すぐ行ってあげてくださいまし』

『お雑作をかける。実はまだ道で逢ったばかりで、わしも姓名さえ聞いていないのだ。同藩の者に狙われるくらいだから、何か深い事情のある兄妹なのだろう。一應話を聞いてきた上で、姐御さんには改めて挨拶をいたす』

『そうしてあげて下さいまし。なんですかお妹さんの方、一ぱい目に涙をおためになって、さぞ苦労なすっているんでしょうね。可哀そうで見ていられません』

お勢は、もう自分が涙ぐみそうになっている。

『ともかくも、ちょっと失禮』

忠兵衛は座を立って、奥座敷との間のふすまをあけた。

×

忠兵衛が常五郎の歸りを待って、改めて二三日の間だけ相原兄妹の世話を頼みこみ、快諾を得て橘町の家を辞したのは、やがて夕方に近いころであった。

ただ困ったことには、相原兄妹は上州伊勢崎二万石松平出雲守の家來で、病人の兄の方は千也といい年は二十一、妹の方は美保といって十七になる者だとまでは名乗ったが、どうして御意討というようなことになったか、その事情は、どうかもう暫らく聞かないでくれという。

『危い命を助けられた上、こんなお世話にまでなりながら、仔細を隠すということは、重々失禮と承知しています。拙者としても、まことに心苦しいのですが、家來として主家の恥辱はなんとも口に致しかねます。ただ私共兄妹は決してうしろ暗いことをしてきたものではない、深い事情があって自分から主家を離れ、相州小田原藩の叔父を頼って行く途中のものだ、これだけを信用して頂いて、勝手ながら、一兩日の間おかまい下されば、この上の喜びはございません』

兄の千也は、そういって頼むのである。もし、それでは困るといえば、すぐにも兄妹で家を立つ覺悟があるから、病人は横にもならず、忠兵衛の挨拶を待っていたのだ。

武士の心がけとして、いうことも立派だし、筋道も立っている。

『よろしい、あなた方を信用して引受けますから、安心して病を養いなさい』

兄妹を世話するということは、忠兵衛も始めから異存はない。ただ伊勢崎藩から照会があった時、事情を知らないと處置に窮するようなことはないかと、それが何となく氣になるのだ。

——まあ止むを得まい。

照會がきたらきた時の話だ。

忠兵衛は、そう腹をきめて、常五郎頭の家を出た。同朋町へ歸る小妻が一緒について出て、

『だんだん日が短かくなるのね、厭になっちまう』

と、自分が遊んでいたのを日のせいにしたそうな口ぶりである。

▲美勇登句會募集入選俳句▼

●課題『狩』　青木天浪選

天　狩人も暫し見つむる海の月　柳絮
地　紅葉狩史跡に殘る悲話一、二　笑川
人　茸狩の籠に溢るゝ香りかな　笑川
五客一　鴨狩りに仄々明けし葦の沼　月鏡
五客二　犬連れて犬行くまゝに狩の山　笑川
五客三　愛犬は一足先に狩の徑　青柳
五客四　中天の銃の谺や狩の原　野乃花
五客五　散弾の外れ受けてより狩禁ず　南原
選者吟　峠路に晝餉賑わう茸狩

●課題『北風』　青木天浪選

人　老の身の通勤きびし北の風　洋子
五客一　落陽や北風荒るゝ海の涯　黒兎
五客二　吹き募る北風山は冬化粧　河童子
五客三　北風に月晴れ冴ゆる寒さかな　月鏡
五客四　北風や入江に宿る苫の舟　月鏡
五客五　襟立てゝバスを待つ間や北の風　北嶺
選者吟　ロッキーや銀嶺百里北の風

雑詠　（オ州）松下一郎

農園に迫る街灯や除夜爆音
窓布のけば初日かゞやく霜の枝
妻と居て賭らず年酒一人つぐ

□□支社短信□□

大戦中に日本海軍の最高指揮官として南方海上に空華した山本五十六將軍に関する本はいくつか出た。最近ではイギリスから、ジョン・ディン・ポッター氏の筆で『太平洋の提督、山本の生涯』という本がハイネマン社から出版され、客観的に描き出されたよい本という。日本では最近阿川弘之氏（作家）が豊富な資料をとり入れて山本元師の生涯を客観的に浮き彫りし、同時に大戦前の政府軍部の姿を資料で綴っている。最も勇敢に戦争に反對をしながら自ら對米戦の火蓋を切る山本將軍への面目、そしてその人間追求。文學者としての阿川氏の仕事に敬意を拂える。ぜひ一讀をすすめたい本である。阿川弘之作『山本五十六』四二〇圓。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲カムループスの磯島虎吉氏夫妻　訪日記念
▲北カムループスの飯尾初枝夫人　故夫記念
▲晩市の小林亮一氏夫妻　故息記念

ト市金光教會

◇毎月第二日曜午後二時より月並祭ならびに祥月霊祭を奉仕いたします
◇毎日曜同時刻にご祈念があります。一般の皆様のご参拝を歓迎致します。
◇場所　黒田初美氏宅
1351 Pape Ave., Toronto
Phone 425-4371

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋　店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士　大家一夫

ト市カールトン街二ルーム一八〇五
電話　三六六－六三八八
自宅二九三－四二八一

辯護士　鬼塚敏三

事務所　ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三－五〇〇二
自宅オエクス一－三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士　ノータリパブリック

倉田ルーシン
（クインズ・カウンセル）
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社　岩田欽一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-8396—MU. 4-6398

公認　岩田旅行案内社支店　龜岡徳衛

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
138 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4311 — EM. 3-9358

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-4442—4456

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
（華僑營）
電話エムユー一－六六二四

Crown Life Insurance Co.

Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
三二二五－二五二八
六八二－六五二一

…から技術…學びたい

スモールウッド首相が禮讃演説

ニューファンランドの活気にあふれるスモールウッド首相が、同州の首都セント・ジョンズ市で催された日加通商理事會のランチョン席上『日本・エキサイテングな國』と題して演説、先般、東京に二、三日滞在して世界最大都市をかけめぐつた体験をもとに、世界中のどの國の首都にくらべても、東京ほど立派な都會はない、とべたほめにほめたてた。

そして同首相は躍進日本とカナダが現在以上により緊密の度を加えることが望ましく、ニューファンランドの主要産業である漁業に日本の優秀な漁業技術を大いに學びたいとし、同席した島津大使に日本から漁業技術者をうんと送つてもらい、日加提携によつて、漁業振興を計つてもらいたいと訴えた。

更に同首相は先祖代々使つてきた舊式の漁網では成績があがらないからと、敢然政府が日本製ナイロン網を州内漁者に奬勵して一時は反對されたが、いまは二

使つていない者は一人もなくなつているのが現状だと述べた。

タバコ持込み 従前の二倍に

訪日者はいままでシガレツトは一カートン(二百本シガーなら五十本まで持ち

これは昨年から變更されて從前の二倍まで持ち込むことができるようになつている。シガレツトは四百本まで、シガーなら百本までは免税で、パイプ・タバコは五百グラム。ウイスキーの持ち込みは従前通り三本となつている。

小異すて剣道發展へ協力を

森寅雄範士が來市して語る

【スラプストン】當地のコミュニチー・センターでこのほど行われた西北部剣道選手権大会には各方面から多数の剣道修練者が集まり観衆ともに七百人余でにぎわつた。

當日のハイライトは有段者の選手権争奪戦で準決勝に谷上五段對西四段、選手権保持者の林五段對小西三段の二組が激戦の結果、西四段と小西三段が勝ち残り決勝戦にのぞんだが、小西三段が善戦して見事に選手権を獲得した。

加州からはるばる出席した森寅雄範士によるかかりげいこ、意合術の實演等は観衆から拍手で迎えられた少年組の紅白試合では森下アンソニー少年(八才)が四人を抜き、五人目で引き分けという抜群の成績をあげ段外試合では成上氏が腕を示した。

◇

林林太郎氏に伴われて挨拶に來社した森範士は『カナダの剣道はこれから大人に成長していかねばならないので、小異をすてて大同につく、という意氣込みで剣道を愛するすべての人たちが仲よく協力して、カナダに大いなる剣道熱をわかすつもりです』と語つていた。ト市日系センターで二日夜、中村道場の修練者もあわせて猛烈なけいこを森範士がつけた。森氏は三日ニューヨークに向けて出發した。

「十三人の刺客」來週末に上映

今土曜夜は會館援助のビンゴ

今土曜夜八時からト市日系會館を援助するビンゴが行われる。レフレシメントの用意があるので一般の來場を希望。なお來る十三日(日)午後二時から東映「十三人の刺客」がユーローターで上映される。会員となる観覧レートはこれが最後、六弗で四回みられる筈である。

この映画は幕府の密令をおびた十三人の刺客が木曾山中ですさまじい殺し合いを演ずるもの。片岡千恵蔵、嵐寛寿郎、里見浩太郎、内田良平、丹波哲郎、月形龍之介などの大スターぞろい。三月の映畫は「血と砂の決闘」である。

ニセ大學教授逃げる

二年半も教職にいた模範市民

【オ州、ポート・アーサー】當地のレーキヘッド大學で二年半心理學教授をつとめ同市學務委員にあげられ『模範的市民』と尊敬されていたデビッド・ジョージ・マクドナルド博士はニセ者とわかり、今週當局に取調べられているうち、行方不明となつた。

この壮年學者と同名の米大學教授がレーキヘッド大學に問い合わせたことからニセ者であることがわかつたものだが、彼は身許證明、學歴等をうまく偽造して教職についていたが、それまでに東部カナダの二大學でも教授になりすましていたことがわかつた。

新切手發行

來る二月二十三日新五仙切手が郵政省から發行される。これは州花シリーズのもので、ニューファンランド州の州花ピッチャー・プラント又はインデアン・デツパーと称する花で、一九五四年に同州の州花と定められたもの。

三尾連協

本年度役員

三尾カナダ連絡協會ではこのほど定期總會を日光ガーデンで開催、總会後新年親睦會を同所に於て催した本年度の新幹部及び役員は次の通り。

△会長 中路清一郎△副会長 塩崎常次郎 橋本義一△幹事 中井昭五(日) 西利次(英)△会計 中津嘉一△同補佐 寺下清△議長 藤本丈治△副議長 黒山巌△監査 小山登 森下健一△役員(幹部推薦)提斎太郎 鵜田岩松 向井彦次郎 吉田米一 森下龜吉 中津武雄 寺西眞宏治 小山嗣夫 鵜州勘 中井清二 西濱考 海野昭△ピーシー州連絡委員 近堂藤八郎△ハミルトン同委員 橋本直次

河畔日語學園

本年度の役員

【スラプストン】當地河畔日本語學園本年度役員は左の通り決定した。

△会長 山口純四郎△副会長 林正雄△議長 新出芳春△副議長 村尾敏夫△幹事 前出米春△同補 堀正己 川崎武夫△會計 片井英市△同補 豊田好信 日比征△監査 酒井隼夫 酒井輝夫 村上清 高崎一男 山下照男

久幸 吉田勇△顧問 前野田保一郎 西庄一 森下梅蔵 上出梅吉。

●日本行便船 二月十日ジャパン・メール号、十五日國際丸、十七日テキサス号何れも晩市出港。

求 婦人ドレス製造工場のオペレーターを求む。ト市スパダイナ街一三〇。

求 トラック・ドライバーのヘルパー二名至急入用。委細は古屋商店へ(電話ダブリュー・エー一三一五三五六)

水無月會二月例會俳句募集

◉日時 二月二十七日午後三時
◉句題 冴ゆ(月冴ゆる、冴ゆる夜、夕冴え)
◉選者 渡邊花行
◉締切 二月二十日
◉出句 二句限り
◉投句所 Mrs. H. Hamade, 35 DeForest Road, Toronto 3, Ont.

御案内

かねて会員の皆様に御通知申上げました通り、神奈川同志會の總会及び親睦会は日光食堂で催します。明日二月十三日をお忘れなく、万障お繰合わせの上、ぜひ御參會下さいますよう紙上をもつて重ねて御案内申上げます。

神奈川同志會

會員各位

猪又織月先生の御逝去に對し、謹んで哀悼の意を表します

ピーシー 須朗健句會

◇定評ある古屋の優秀米◇
◇特等米チェリスター米
◇益々好評の松印白米
◆お米の貯藏には特別の設備を揃つておりますので年中味が變りません
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. [illegible] — WA. [illegible]

春の訪日観光御案内
日本のゴールデン・ウィーク(天皇誕生日、憲法紀念日、子供の日)に催される數々の春のお祭りが楽しめる観光をしましよう。
●出發 四月二十四日(日)晩香坡國際空港より。
●團費 千百六弗(晩香・東京往復ジェット料金と十四日間日本観光費を含む)
●観光ルート 東京、日光、鎌倉、箱根、京都、奈良、伊勢、鳥羽、神戸、高松、宇野、倉敷、大阪
友人お誘いの上せひ御參加下さい。詳細のお問合せはご遠慮なく御連絡下さい。
フルヤ交通社
365 SPADINA AVE. TORONTO 2-B, PHONE [illegible]

△一年を通して喜ばれる日本語雑誌
―毎月送り届ける雑誌を―
△日本語書籍、日本レコード
△文房具―紙、筆、硯、スミ(セットもある)ソロバン、書簡便箋
△百人一首、かるた、花札(多種)
△碁と將棋の器具一切多種とりそろえてあります
△二、三世又は白人向きの日本及び日本文化關係の英文書
航空船切符旅行 小切手爲替取扱 亀岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日系人が敗訴 ＝外債問題

日本国側の主張全面的に認む

【東京、総局】訴えていたのは、現在カナダのモントリオール市に住む婦人服製造販売業、下高原虎雄さん（七六）。訴えの内容は、昭和五年（一九三〇年）ごろ、東京電灯（東京電力の前身）の外貨債千ドル券百五十枚計十五万ドル分を買った。戦後二十八年（一九五三年）にこれを買えろうとしたら、知らない間に他人名義の国債になっていた。調べたところ、戦時中に日本政府が外貨債処理法に基づいて外貨債を国債に切り替える措置をとった際、カナダで知り合った三人の日本人（いずれも戦時中に帰国して戦後死亡）が一時預かっていた債券を、焼失したといつて勝手に国債に替えていたことがわかった。

そこで大蔵省に外貨債の有効化を二回も申請したが『主張は信用できない』と拒否されたので、三十七年（一九六二年）六年、拒否処分は違法だから取り消し、損害を補償してほしいと訴えた。これに対し国側は『下高原さんが持っている外貨債は、三人の日本人が帰国するとき下高原さんに預けたものだ』と反論していた。

一審の東京地裁は三十九年（一九六四年）十一月『どちらのいい分が正しいかは断定しがたいが、債券は無記名所持人払いであるから實際に債券を持っている者に権利があると認めるべきだ。従って大蔵省の処分は誤りだ』と下高原さんのいい分を全面的に認めた。

この結果①外貨債の額面十五万ドル（五千四百万円）②戦争が始まり利子が受けとれなくなった十六年（一九四一年）から償還期限の二十八年（一九五三年）までの未払い利子十万八千ドル（三千八百八十八万円）③訴えから完済までの法定利率（年六分）による損害金（一審判決時で約千四百万円）の三つ、合計約一億七百万円の支払いを国に命じ、国側が控訴していた。

こんどの判決では国側の主張を全面的に認め、千葉裁判長は『この社債は神戸市の田村商店（田村亭氏経営）のバンクーバー支店が昭和五年（一九三〇年）ごろ購入、同市の銀行に預けていたもので、同支店の則武貞吾さん（死亡した知り合い三人の一人）らが同十七年（一九四二年）、日本へ引き揚げるさい、社債の持ち帰りは禁止されていたため知り合いの下高原さんに預けたものだ』と断定した。

その理由として（一）下高原さんは昭和五年（一九三〇年）ごろ、十五万ドルの社債を買えるほどの資産はなかった（二）則武さんらは社債を下高原さんに預けたあと、証拠を日本にもち帰るため預かり証の署名を切りとったり、記番番号を暗号に組み替えるなど努力しているが、もし下高原さんのものならそんな努力をする理由がわからない――と指摘している。

中村兼一弁護士（下高原さんの代理人）の話　社債を田村商会のものだという認定は間違いだ。下高原さんは現在、日系カナダ人としては屈指の金持ちだし、ウソだったらこんな訴訟をするわけはない。判決文をよく読み、下高原さんと相談のうえ、上告するかどうか決めたい。

外人からみた日本の柔道〔二〕

トレバー・P・レギット

さて、柔道の水準であるが、どんなスポーツでも、過去と現在をくらべることは大変にむずかしい。――次々に新しい記録が作られていっているが、ときには現在の条件のほうが、過去にくらべて、はるかにいい場合がある。一九三八年から一九四一年にかけての期間、私が四段で講道館で練[illegible]輩たち』が、一九二〇年代の柔道ははるかにもっとよかったと話して聞かせたのを覚えている。（私はその話の全部が全部を信じなかったことをいっておかねばならない）

しかし、ひとつのことだけは認めねばならない。それは、大試合では、しばしば中量級の選手が勝ち、と[illegible]にたいして勝つということである。私の講道館時代には、選手権試合は有名な木村政彦によってかきまわされていた。木村は一九三七年、頭角を現わしはじめたときには二十一貫しかなかつた。彼は、たびたび、決勝戦でさえ、一分以内で勝負をきめた。木村は、まつたく例外的だったのは事實である。それで、彼が出場しなかった試合の場合を見てみよう。たとえば一九四一年の選手権試合である。あのときは、二十六歳で、体重わずか二十二貫の廣瀬巌が優勝した。その最強の相手のなかには、三十一貫あつた有名な荒井優雄がいた。しかし、荒井は優勝しなかった。そういうわけで私がいいたいのは、中量級の選手が、しばしば、すべての相手に打勝っているということである。

戦後、多くの外国人は、選手権がいつもきまって、きわめて大きな選手によって奪われるのに失望した。ある外国人は皮肉たっぷりにいったものである。『選手たちが秤（ハカリ）にのつけさえすれば、試合の結果は前もって予想できる。重いほうが勝つ、それだけの話さ』と。これは、今日では全然事實と違う。軽量の選手のあるものは、まさにトップに躍り出ようとしている。しかし、そうはいうものの、今なお体重がしばしば決定的な要素となっていることは認めねばならない。

なぜ、そのようなことになるのか。私自身の印象では、柔道の技法の科學的研究にあたって戦略と奇襲の要素の強調が足りないように思われる。私は、基本的わざのあるものは、現在では恐らく以前よりも巧みに實施されていると信じている。しかし、相手をトリックにかける方法は、今と昔とでは、それほど變っていない。きわめてしばしば、相手の抵抗をはねとばすことだけが問題のように見える。そうなれば、力が強くて体重の重いものに勝味があるということになろう。

ロシア人が、一九二〇年代に日本で人気のあった、きわめて奇式な手法と呼んでしかるべきものを研究してロシア人自らの柔道をあみ出し、相手の不意を突くきわめて積極的な巧妙な手法の案出に成功したのは注目に値する。私がそのことをいうのは、日本の柔道の傳統のなかには戦略と戦術の大きな貯藏庫がある一例としてであって、私は投げ技の『科學的』分析を強調する近代的な柔道とあわせてそれを研究すれば、大いに有益だろうと信じる。

最後に、私の信じるところでは、日本の柔道は『精神的鍛錬』と呼ばれているものの、實験の復活を考えるといいと思う。嘉納治五郎博士が柔道を案出したのは單なるスポーツとしてではなく、肉体と精神の『善用』の手段としてだった。

嘉納博士は、柔道に鍛錬すれば、肉体的精神的器官をいかなる活動にでも効果的に使用できる能力を與えると信じていた。その點、博士は、すべての『道』の奥義はひとつであり、同じものだという、昔の傳統に従ったわけだった。戦争前の柔道道場には練習の前後に十分間にも達する『默想』を實行してきたものであつた。私自身は、この訓練によってどうすれば精神の統一ができ、やがてエネルギーを自由自在に使える状態になれるかを學ぶという利点があったと考えている。

人事消息

■婚約

▲ト市の村中金助氏夫妻息女ルビー瑠美子嬢と同市の西岡榮次郎氏夫妻息フランク文輔氏はこのほど日光ガーデンで婚約披露した。

辯護士　常盤義治

ハ市西キャング街一五番地
コンマースビル九〇一號室
電話　JA八ー一一八六
（自宅）FU三ー三五四五

新規豫約購讀者に特價
リーダース・ダイゼスト日本語版

リーダース・ダイゼスト誌は、新規豫約購讀者に限り、割引で申込みを受付けております。希望者は直ちにこれを御利用下さい。

△日本語版――一年三弗、二年分は六弗
購讀申込みが東京の日本リーダース・ダイゼスト社に回送されて、最初の雑誌が来はじめるまでに二ヵ月かかることを御了解下さい。
英文の新購讀申込みは一年二弗
●日本語版の豫約継續申込みも在来通り取次いでいます。（この方は一年[illegible]弗）

リーダース・ダイゼスト代理　梅月高市
T. UMEZUKI, 56 Medhurst Rd., Toronto 19, Ont.
or C/o 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

本社印刷部では
各種印刷物を迅速に

◇婚約、結婚、その他社交パーティーの招待状、謝恩状、案状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。
◇
◇商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、状袋、名刺など
◇各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。ラバースタンプもつくります。

ニューカナデアン

三月雛人形多種新着

●親王　三人官女　五人囃子　ボンボリ　花菱台　高杯　三寳　等各種
●豪華なガラスケース入り雛人形　大小各種
●日本薬品御案内
△風邪薬――アスゲン　ダン　ベンザ　プロチコデイン　アンチタミン　実効散　改源　龍角散△幼児常備薬――小児[illegible]丸　宇津救命丸　高名樋屋奇應丸　胎毒丸　オオチ百日咳　小児鳥犀角散　タチ専門薬　イチヂク浣腸△その他――胃腸薬　ビタミン剤　胃腸薬　高血壓　心臓病薬等色々取り揃えて居ります
●最新型の花器盆栽器新着致しました

直輸入小賣商　**みかど商會**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

每週水・土二回發行
購讀料 半年四弗 全一年七弗（拂前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ベトナム問題 安保理で審議

松井議長が非公式話合い訴う

國連當惑

【國連】ウ・タント國連事務総長はじめ、國連加盟有力国の勧告をしりぞけて、ジョンソン大統領はベトナム問題を國連安全保障理事會に今週持ちこんだ。

國連の影響外にある北ベトナム、ベトコンそして中共によって支えられているベトナム戦争が國連に持ち込まれるのは厄介千万だとみる向きが強く、安保理はそれに對して有効的な役割は果し得ないと困惑的な表情である。

しかし、安保理はベトナム問題を議題にのせるか、のせないかの決定に迫られ結局九票對二票（棄權四）でこの問題を審議しようということになった。賛成投票したのはアルゼンチン、國府（台灣）、日本、ジョーダン、ネザランド、ニュージランド、英国及び米國の九カ国で、反對はブルガリアとソ連であった。

十五カ国に擴大された新安保理の議長には日本の國連大使、松井明氏がつき、投票後同大使は『この問題を最も有効的に討議する方法を講じるため、非公式な個人的打ち合せが肝要であろう』と提案したが、かかる話し合いは少くとも數日を要するものとみられている。

予期された通り、ベトナム問題を國連に持ち込んだ米国に對し、ソ連代表は十分嫌味をのべ『米国の平和の天使が、その翼下に爆弾を抱いているという明らさまな様相は他にないであろう』と非難し、米国の和平の掛聲は、戦争擴大へのブランク・チェッキふり出しであると論難した。

來年女王ご來加

【オタワ】ピアソン首相が先週、議会における質問に答えたところにより、カナダは來年の百年祭にエリザベス女王をお招きすることが明らかとなった。首相は目下英王室との間にアレンジメントで交渉が進められていると述べており、女王のご滞在期間はまだ不明だとしている。

短銃取引事件で

衆參兩院の審議大巾おくれる

【東京時事通信】重政元參院副議長の秘書藤野淳介が暴力團とピストルの取引をした事件が明るみに出たので、社会黨は、この事件の結末をつけない限り、衆參兩院の本会議を開くことはできないとの方針を決め、出席を拒否したので審議は大巾におくれることになった。

自民黨の重政庸徳參院議員は、この事件について記者會見し、次の通り語った。

今回の事件は私の監督不行き届きによるもので、その責任に對する措置については自民黨の決定に従うことにし、この旨、田中幹事長に傳えた。十二年間、私ノ秘書をつとめてきた人がこうした事件をおこし、私としては裏切られた感が強い。

藤野淳介はピストル不法所持の疑いで當局に取調べられ、逮捕されて岡山地檢へ送檢された。

月安着に成功!!

ソ連宇宙船が地球に打信開始

【モスクワ】無人のソ連宇宙船は三日夜、月の表面に安着し、ただちに地球に打信を開始した。英国の科學者はソ連宇宙船は寫眞を電送していると語っている。

安着はモスクワ時間で三日午後九時四十五分に行われたが、それより一時間後ソ連政府の報道機關が番組を中絶して、その偉業について發表した。ソ連は今まで少くとも四回にわたって月表面到達を試みて何れも激突の失敗をくり返してきたが、こんどのルナ九号は一月三十一日に打ちあげられたものが見事に成功、ふんわりと月の表面に安着、秘密に包まれている月の表面に關する重要情報を刻々と地球に發信している。

宇宙研究家たちは、今回のソ連の成功は、月に人間を送る計畫に對して長足な進歩を示したもので、米国の同様計畫をはるかにしのぐものとみている。ソ連側では送られてくる信号や寫眞を十分吟味したのち、月の表面はどんなものであるかを發表するはずである。

ルナ九號の宇宙船は重さ三千斤、一時間六千マイルのスピードで月に向って進行するのを、一時間六マイルのスピードにおとし、やわらかに月表面に着陸させることに成功したわけである。月には空氣がないのでパラシュート落下は不可能とされている。

六五才以上のカナダ人 最低年收の保障を提案

【オタワ】カナダの老齢人口問題を過去三カ年間研究してきた上院議員二十人より構成された老齢人口問題委員会（議長デビッド・クロール上議）は今週二二五ページにおよぶ研究結果の報告書を上議に提出した。このなかにはカナダ国内の老人に對する大巾な社會保障と厚生を提案している。主なるものは次の通り。

（一）六十五才以上のすべてのカナダ人に收入保障を與えること。獨身者の最低年收を千二百六十弗とし、夫婦者は二千二百二十弗とすること。

（二）カナダ・ペンションにかけられない老人たちは政府がこの最低年收を保障することで、老年ペンションしかうけないこれらの老人の生活を安定させるべきである。

（三）カナダに十年以上在住した六十五才以上の老人には、當然の權利として收入保障を與えるべきで、その申請もきわめて簡單なものにすること。

（四）最低保障金は一時的なもので、生活費の上昇に應じてその額をきめていくこと。

同委員會の調べによると男子六十五才—六十九才組の三八・五％の年收は千五百弗以下。婦人は八五％がこれに該當する。七十才以上の男子は六〇・六％、婦人は八四・七％が年收千五百弗以下であると報告している。

「死刑廢止」

議員まちまち

【オタワ】トロント・スター紙オタワ支局がカナダ國會議員二百四十六人にそれぞれ『あなたは死刑廢止に賛成ですか不賛成ですか』との質問狀を發していたが、その結果が先週末發表された。賛成議員は百一人、反對八十四人、未決定三十二人、言明しないのが二十九人となっており、死刑廢止に對する各議員の自由投票は賛否半々の結果を示すことになろうとみている。

五大湖の水濁る

工場汚物放出で魚もすめずに

【オタワ】五大湖に關する諸問題の對策について協議する米加常置委員會は最近エリー湖、オンタリオ湖、セント・ローレンス河における工場の汚水による影響について調査することを依頼されていたが、その中間的報告によると、エリー湖、オンタリオ湖及びセント・ローレンス河の水質は非常に悪くなり、このままでは魚族が棲まなくなるだろうとの結論を出している。

とくにエリー湖における工業的汚物による悪影響は甚しく、泳ぎも漁業もいまに出來なくなろうと警告を發している。オンタリオ湖もその狀態が近よっているとしており、その責任の大半以上は米国側にあると述べている。セント・ローレンス河の狀態は現在心配するほどではないらしい。

プラスチック製瓶で ビールのむ時代近し

○…北米大陸人は近い將來、あっさりすてられるプラスチック製ボトルでビールやソフト・ドリンクを飲むことができそうだ。製作者はオ州レクキスデールにある会社の技術顧問ワルター・ヘンリックさん。

○…目下米加の特許申請中だが、ガラス製のボトルでは不便な点が多いが、プラスチック・ボトルになれば破壊はせず、軽くて便利だし、回收の心配もないというので、ビール会社やソフト・ドリンク会社がその使用に熱意を示している。

○…まだ衛生當局からはオーケーは出ていないが、純白のボトルならオーケーになりそう。なにしろガラス製ビール・ボトルはカナダ国内に約三千五百万本流用されているので、プラスチックの利用率は想像以上まず二千四百万ボトルが必要だろうという。

世界最大タンカー

日本で起工

【東京】世界一のタンカー東京丸（十五万重量トン）は試運轉を終え今週出港したが、船体に東京丸がすっぽりはいってしまうという超マンモス・タンカーである。ところがこんどは東京丸以上の超大タンカー「出光丸」（二十万五千重量トン）を建造する計畫となり、石川島播磨重工で起工式が今週行われた。

同船の長さ千百二十一呎、デッキの巾は日本最大の野球場の一倍半という廣さ。一度に五百万ギャロンの原油を運ぶことができるもので、建造費は五十四億圓。これをきっかけに、日本はこんご超マンモス・タンカー（二十万トン級）を建造することになろう。

吉田元首相を 平和賞に推せん

【東京時事通信】吉田元首相を一九六六年度のノーベル平和賞候補に推せんする運動が小泉信三（學士院會員）、横田喜三郎（最高裁長官）兩氏らの手元で進められていたが、このほど明らかにされたところによると、兩氏らは一月下旬ノルウェー國會内にあるノーベル平和賞選考委員會に正式に推せんの手續きをとった。

Dates and Doings

ingo Nite" At J.C. Cultural Centre This Saturday

TORONTO.—The Toronto Japanese Canadian Cultural Centre ll present "Bingo Nite" this Saturday, February 5th from 8:00 n. at the Centre, 123 Wynford Drive in Don Mills.

The Centre invites everyone to come out for an evening of od fun. All proceeds go to the Japanese Canadian Cultural ntre fund. Bring out the whole gang and make it a party. We'll you there.

J.C.C. Centre

• • •

iss Valentine 1966 To Be Crowned At JCC Centre

TORONTO.—Close your eyes. Lean back gently. Now to put u in a romantic mood — think of a large, dimly-lit room. Add pids, hearts, beautiful girls, debonair young men, smooth, dreamy usic interspersed with up-tempo songs. What do you have? A rge, dimly-lit room with . . . . No, you have the perfect setting r the Valentine's Dance, 1966. Try to keep your romantic inclinans under wraps until Saturday, February 19, when the T.Y.B.S. ll once again present their annual "Miss Valentine Contest and nce."

Time — 8:30 p.m. Location — J.C. Cultural Centre. Date — turday February 19.

Len Shimoda T.Y.B.S.

• • •

oung & Old Enjoy Hamilton's Keiro-shimbokukai

HAMILTON.—The Annual Hamilton Keiro-shimbokukai, sponred by the local chapter of the JCCA, was held on Saturday, nuary 29th at St. Stephen's Hall and attended by a convivial oup of young and old JC's from Hamilton.

Toronto Vice Consuls T. Furuta and I. Sakagami represented nsul General S. Saiki.

In the initial part of the gathering, Mr. H. Kawazoye gave brief explanation of current year projects and asked for the ll cooperation and support of the members.

Vice Consul Furuta read a congratulatory message from Conl General S. Saiki, who was unable to attend.

Mr. Kaname Izumi skillfully MC'd the entertainment portion the program. Many lively songs and odoris were featured along th a good skit performed by the Hamilton Hachisukai. Many sitors from Toronto joined in the entertaining.

Many prizes, donated by Hamilton J.C. businessmen and the nual donation of beautiful flowers from Mrs. T. Shintani of eamsville, were given in the Fukubiki (lucky draw). A Japanese m "Jirocho Uridasu" was presented by the Toronto Japan Conlate General. — T. Umezuki.

• • •

oki Ishihara To Head Montreal Dana Club For '66

MONTREAL.—In spite of blowy, snowy weather conditions La grande Ville de Montreal, a very good attendance supported e general meeting of the Montreal Dana Club.

A well-planned and delightful luncheon helped to soothe the ffled travelling nerves and aided in the execution of a smooth ection of the 1966 executive staff, which follows:

Pres. — Toki Ishihara; Vice-Pres. — Ume Nose; Exec.-Sec. — ary Asazuma; Vice-Sec. — Amy Nakano; Rec.-Sec. — Bessie hii; Treas. — Kiku Shikatani; Soc. Con. —Josie Okimura, Yoshi- Shinya; Assistants — Miori Mayeda, Harumi Yamamoto, Kumi adohama, Fumi Tani, Yae. Yamada; Welfare Con. — Julie Shitani; Education Con. — Marge Hayashi, Dot Hayashi; Assistnts — Mrs. Gekko, Tosh Yasui, Marge Yamada; Membership n. — Annie Shinohara, Sat. Matsumiya, Miki Takahashi; Audits — Mimi Omoto, Chiharu Miyake.

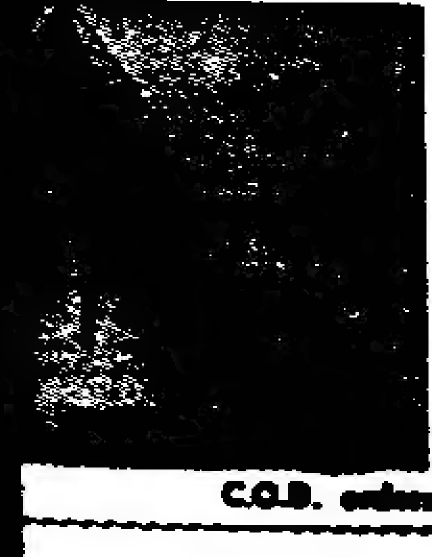
A March 5th "Ohina Festival" is currently in the planning stage. he well-known Canadian doll maker, Mrs. Kashi Carter, of Clarkn, Ont. will be a guest at the festival bazaar. There ill be 21 Canadian character dolls, kindly loaned to the club by e Montreal Office Overload Co., which were created by Mrs. arter. The Canadian dolls are being displayed in conjunction with e Japanese Ohina dolls. Part of the net proceeds from the azaar will be donated to the Verdun Douglas Hospital, formerly nown as the Verdun Protestant Hospital.

February 7, 8:00 p.m. sharp has been set as the general meetg to organize all plans for the bazaar. The executive staff reests the attendance of all members, particularly the members the organizing committee.

Mrs. M. Asazuma

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, FEBRUARY 6, 1966
11:30 A.M. English Language Service
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

SMALL SHOE SIZES



MID-WINTER CLEARANCE SALE
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

"Giant" Japanese Girl Becomes Top New York Model

NEW YORK. — When a girl is all of 5 ft. 5 in. tall, can she find happiness?

Not in Japan where she is practically a giant.

"The only career a tall girl can follow is fashion modeling, said Kyoko Morii, who parlayed her career until it resulted in an American debut as a singer at the Hawaiian room in New York's Hotel Lexington.

"My family has been involved with the arts for many generations," said the soft-voiced Kyoko, "but I am the first to be trained in singing Western music.

"That is how I came to the United States. I was studying opera in Japan while I modeled —and designed — so, of course, I had to come to this country."

Kyoko still wears her own designs, using Japanese silk brocades for evening gowns to wear when she sings. After studying here, she decided she wanted to switch to pop.

Impressario Tony Cabot heard her and signed her for her debut at the Hawaiian room.

Asked about the conflict between Western and traditional Japanese life, Kyoko admitted her father did not like the idea of her going to America.

"But, he is a painter, so he understands. I don't think he felt traditional about it. More like what fathers always feel about daughters leaving the protection of home."

Kyoko sometimes has to fight Japanese tradition in this country.

Make-up artists want to make her look Japanese which she does not always want. She says she can "fake either the Western look. I certainly don't have to look like a transplanted geisha."

She continued, "I use practically nothing on the skin and a shimmering lipstick. But I took from Japanese make-up the use of a pencil on the lids like the broad band of kohl. I wing it out at the corners. I use taupe shadow above that. When I accent the lower lid, I wing the pencil line there, too."

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Personal Notes Across Canada

Anniversary

VANCOUVER, B.C. — Mr. and Mrs. Minezo Hisanaga of Vancouver celebrated their 60th wedding anniversary at a party given them by their children at the W.K. Gardens on January 2nd, 1966.

The party was attended by many friends and relatives.

In prewar days, the couple resided in Haney, B.C. where they worked together on their strawberry farm. They also raised chicken. Mr. Hisanaga has been in Canada for 66 years. — T.U.

Engagements

TORONTO. — Mr. and Mrs. Kinsuke Muranaka of Toronto are pleased to announce the engagement of their daughter, Ruby Rumiko Muranaka to Frank Fumiho Nishioka, son of Mr. and Mrs. Eijiro Nishioka with a party held at Nikko Gardens.

Go To Church Of Your Choice This Sunday

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2532
OR
PL. 5-7317

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 313 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3329 — Res: RO. 7-3427

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
294-A YONGE ST. EM. 8-3411

Nisei Personality . . . .

(Cont. From Page 1)

not at all achieved the acculturation of the latter. Such is the significance of the Nisei from the point of view of professional students of the structure of society.

We, i.e., sociologists and social scientists, didn't know much scientifically about the Nisei for a long time, and it was that paradoxical situation of relocation and imprisonment of all Japanese that led to some excellent first studies. One of the curious accidents of American history is that often some measure of good comes out of the most horrible experience.

Wartime Acceptance

In 1943 a large number of Issei and Nisei were permitted to depart from the concentration camps in which they were held provided they did not go to the West Coast, the North Americans apparently believing that Japan was more at war with the West Coast than with the rest of the country. Many of these Issei and Nisei went "out East". It was expected that they would be greeted with hostility, anger, derision, and even race riots. To everyone's surprise, especially the Hakujin social workers, army men, political people, and all those timid souls quaking in their boots, nothing so terrible occurred. The Japanese acquired jobs and were regarded as excellent workers. Indeed they were regarded as such excellent people at their jobs that the Hakujin bosses asked for even more Japanese.

This so astounded the people in charge that they began to scratch their heads and said, "What's going on here? We thought we would have a race riot on our hands. We are at war with Japan; yet here are these Japanese, and those Easterners want more of them!" So they hired a group of anthropologists, sociologists, and clinical psychologists to come in and find out what was causing this remarkable phenomenon of good human relations. (Note the interesting unstated thesis: that in North America bad human relations are the order of the day).

One of the things this team did was a study of Issei and Nisei personalities. Out of it came some very intriguing ideas which I want to tell you about, and then I shall make some comments of my own that are supplementary to what was found out in 1943 and in the years afterward.

Issei-Nisei Differences

One of the many things the researchers found was that there was a remarkable difference between Issei and Nisei. Both groups studied were pretty successful occupationally, both before the war a noticeable difference in the "mood" of the Issei and Nisei. In order to discover and pinpoint the elements of this mood one of the researchers hit upon an ingenious idea. He administered the Theme Apperception Test and Rorschach Test to the entire body. The Theme Apperception Test is a test in which a person is shown a picture and asked to write a story about the picture. It is argued by psychologists that this test is indicative of overt personality, of what's going on "on the surface." The Rorschach Test is what is known to most people as the ink blot test. In this test a person is given an abstract ink drawing— it has no single meaning, and he is asked to explain what it means to him. Psychologists argue that the Rorschach Test, because it is so abstract and calls upon the imagination, reveals the hidden elements of the personality, those elements of the personality which are unknown to the person himself. By administering both tests to the same group the researchers hoped to discover or approximate the total personality.

'Haji' Motivated Nisei

What they discovered was a remarkable discrepancy between the responses to the Theme Apperception and the Rorschach Tests. They found these responses differed along Issei-Nisei lines. They found that the Issei, for instance, were very much oriented toward success and that the Issei regarded themselves as self-propelling with respect to their own achievements. This is of course understandable, and, I would suppose, largely be the case of immigrants in general, since immigrants have cut themselves off from their parents, saying, "we're going to find our own way in our own manner." But the Nisei, who were also found to be equally ambitious and even more successful, were found not to be self motivated. They were instead found to be what we would now call "other-directed." That is to say, they did not think the source of their motivation lay in themselves. They felt they were being pushed toward what they had to do and that they had to respond to that pushing or they would suffer a sense of shame or guilt. This is a remarkable and persistent difference.

Let me show you how it showed up and you will see immediately what I am talking about. It showed up in this Theme Apperception Test. They gave everybody a picture of a boy with a violin and you could see the outdoors from the window he was standing at, and they said, "Write a story about that."

A typical Issei response was this: "What is this? A violin He has a violin and he is asking, 'How shall I do it?'. It looks very difficult and so he rests his face on his hands and worries. He thinks, 'I can't play it yet, but if I study hard, someday I will be a good musician.' In the end, because he holds steady, he becomes a good player. He will grow up to be a fine, persevering young man.

Listen to a typical Nisei response to the same picture. "Probably gifted along musical lines. Perhaps mature enough to realize it isn't a plaything, but something that takes skill and practice to master. Perhaps he's been playing, but still can't get the same tone or master it with ease like an accomplished musician could. Doesn't seem to be thinking of baseball. Anything like that would be keeping him away. Well, if he had real talent, lived for music, and is guided and counselled in the right manner by his teachers, he might have the making of a musician in the real sense toward classical rather than modern, big-name dance orchestras. Probably strive toward immaterial things to make his life satisfactory in a spiritual sense rather than purely monetary and economic. Probably would be a musician in some large municipal symphony orchestra or through his love of music be a teacher in some university. He never would be very rich but probably won't regret, and through his music he will live a full rich life, that's about all."

(Cont. In Next Issue)

20-year Will . . . .

(Cont. From Page 1)

The packet contained a blood-stained armband, an instruction booklet and a letter written on an official Japanese army letterhead in an envelope. All of the writing was in Japanese.

McGuire kept the souvenirs after he was discharged from the navy after the war. He reenlisted in the air force in 1955 and is now stationed at Onna Point, Okinawa with the 6927th Security Group.

Translated in Okinawa

In Okinawa he was able to have his souvenirs translated. The now graying New Yorker discovered that among the papers was a will and last letter home written by a dying Japanese soldier.

The story was picked up by the Okinawa Times in Naha and the Mainichi Shimbun in Tokyo, which assisted in tracing the Japanese soldier's sister, to whom the letter was written.

The sister, the wife of Yoshikatsu Manabe, director of a transportation company in Nishinomiya City, near Kobe, told newsmen she would be delighted to receive her late brother's letter.

A meeting was arranged on the Norio Kijima morning show (on NET-TV) in Tokyo.

McGuire presented her with the letter and last will and testament in a leather-bound case containing crossed American and Japanese flags.

Only Other Memento

Mrs. Manabe, her eyes filled with tears, told him the only momento she had of her brother, Wataru Tanaka, who was 26 when he died, was a photograph. All the other mementos she had were lost in bombings at the end of the war, she said.

Her brother wrote in the letter that he had been ordered into battle by the emperor and wanted his sister to take care of his affairs It was the last thing he had written.

But the television show had yet another surprise for both Mrs. Manabe and McGuire.

They were introduced to retired Sgt. Hagiwara, who had served with Tanaka during the war and revealed the soldier had died of malaria shortly after he wrote the letter.

Hagiwara, who is about 50, said he was the owner of the pamphlet McGuire had picked up in the abandoned radio shack during the war.

Joined Army in 1942

Mrs. Manabe said her mother died when her brother was only two years old and their father died while her brother was attending college. She was the only surviving member of the family, she said. In 1942, her brother joined the Japanese army and in the summer of 1944 he wrote her telling her that he was doing fine as an aircraft mechanic. It was his last letter home.

A year and a half later, she received official word that her brother died on July 27, 1945, on the island of Mindanao.

"I would have returned the letter sooner had I known the nature of its contents," McGuire said.

"I was very, very pleased that I could return the letter to Mrs. Manabe. It was a wonderful experience," he said. "I had no idea they'd be so nice about it."

New Fibre Created By Japan Textile

TOKYO. — Japanese textile research is on the threshhold of a major discovery.

The production of an extremely soft and elastic silk yarn is now commercially possible. Resembling kinky hair, the yarn stretches to three times its normal l e n g t h when pulled. Sample pieces of cloth feel like wood and have the elasticity of rubber. This elasticity is created by curling the yarn and setting the curl with heat.

To prevent exidation and discoloration the yarn is dipped in oil before the heat is applied.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

DRIVER for dry cleaning route, be reliable. Guaranteed salary bonus. Apply in person, 300 Jones nue (Toronto).

MEN experienced or inexperienced kitchen counter top manufacturing good experienced carpenters. Apply 327-A College Street. (Toronto).

Flat For Rent

UNFURNISHED FLAT. Eglinton Oakwood. Phone RU. 2-2202 (Toronto)

Business for Sale

HAND laundry and dry cleaning Established 30 years. Owner retiring Enough for 2 families. WA. 4-2395 (Toronto).

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res)

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

OFFICE EM. 4-1994 EM. 4-1995 RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 3-1
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1006 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR
Accurate Complete News Coverage
1 Year $24 6 Months $12
3 Months $6

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-9035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

FULLY LICENCED
For Family or Friendly Gatherings
Dine at
NIKKO GARDENS
Reservations: EM. 6-3164
For best arrangements Reserve ahead of time.

KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINE AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY

SEXORS WANTED

American

Use New Canadian Ads For Best Results

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL